



CSR

脈搏
2007

Vol. 4 2007.10.25

和諧工作生活



特首倡社會企業

- 馬時亨：成功企業 對社會負責
- 張建東：明智工作 平衡生活
- 地鐵周松崗：推動員工家庭樂

- 曾德成：支持社會企業 助自力更生
- 葉恩明：勿讓工作損精神健康
- 滙豐梁高美懿：倡關懷文化 平衡工作生活

讓我們以愛和關懷 一起建立理想家園

信和集團多年來熱心公益、關懷社群，積極支持環保及文化藝術。
讓我們一起努力，令香港成為每一個人的理想家園。



信和集團
Sino Group

目錄 Contents



P.4-5

馬時亨：

成功企業 對社會負責



P.6

張建東：

明智工作 平衡生活



P.7

葉恩明

勿讓工作損精神健康



P.8-9

曾德成

支持社會企業 助自力更生



P.10

新加坡經驗借鑑：

推動平衡家庭及工作策略



P.12-13

地鐵

推動員工家庭樂



P.16-17

滙豐

倡關懷文化 平衡工作生活



P.18-19

時富集團

全面關懷 促進社會和諧

編者的話

人力資源一直是機構的重要資產。一直以來，機構為增加員工歸屬感，普遍從改善薪酬福利與工作環境着手。然而，近年社會提倡「和諧工作生活」(Work-life Balance) 概念，機構除考慮以上條件外，更聚焦在員工的身心健康。

成功推動「和諧工作生活」，不單使員工能更輕易平衡工作與家庭生活，亦能透過他們對機構的認同與投入感、為機構創造更大效益；同時，藉着集合機構與員工的力量服務社群，使受助者得益，可達致三贏局面。

今期《CSR脈搏》雜誌，除訪問本地多家大型機構外，還訪問了新加坡一個專責推廣工作與生活平衡的組織Tricom，探討機構如何幫助員工在工作中平衡工作與家庭、處理壓力、提升心理質素，以達致身心和諧（詳見P.10）；另外，亦會介紹由社聯提出的捐款新概念——「明智捐獻」，鼓勵每位捐款人都把資源投放在最具效益的項目上，成為明智捐款者（詳見P.14-15）。

4期《CSR脈搏》雜誌至此告一段落，我們冀盼各界繼續掌握社會脈搏，延續「企業社會責任」精神。📺

P.14-15

明智捐獻

做善事 要求知 社會各界倡明智捐獻

P.21

贊助人會——成員續增 關懷更多

贊助人會樹CSR模範

P.22-23

商・關企業的話

出版：香港社會服務聯會
電話：2864 2966
傳真：2864 2991
地址：香港灣仔軒尼詩道15號溫莎公爵社會服務大廈13樓
網頁：www.hkcass.org.hk
www.caringcompany.net
電郵：caringcompany@hkcass.org.hk
督印人：蔡劍華
編輯：林莉君 許勁暉 陸偉儀 高慧敏 劉可欣 關惠瑜 陳美華
設計及印刷：香港經濟日報
版權所有 All Rights Reserved

主辦機構：

協辦機構：



馬時亨：成功企業對社會負責

香港處處充滿機會，是發展事業的理想地。然而，繁華背後是僱員沉重的工作壓力，不少人因工作而影響生活。最大問題是，他們往往習以為常，不覺是一回事。要在香港推廣和諧工作生活文化，有賴僱主的長遠眼光，明白珍惜僱員的重要性，亦有賴僱員摒棄「愈夜下班愈勤力」的心態，更有賴政府在政策上的配合。去年，部分政府部門及商業機構已陸續推行5天工作制，算是邁進了一步。 撰文：趙婉薇

和諧工作生活



今時今日，成功企業的定義，已不只是業績上的數字，更關乎消費者、員工，以至社會的認同。企業要做到「取諸社會、用諸社會」，才能擁有更廣闊的持續發展空間。

在剛舉行的「企業社會責任香港論壇2007」上，商務及經濟發展局局長馬時亨便指出，一間對社會負責任的企業，應同時對本身的產品或服務、對環境、對員工，以及對社會負責。

籲誠實營商建信譽

企業的產品或服務，往往是消費者最直接接觸的一環。「企業對產品或服務負責，提供安全可靠的產品和以誠實手法推銷，才能取得消費者的支持。這不僅有助提升企業的整體形象，還能令公眾對其產品及服務產生更大的認同，從而提高企業品牌的價值。這是企業持續發展的要素。」馬時亨表示，近年公眾對產品

生產過程和使用會否影響環境的意識，也逐漸提高。

談到企業對社會的責任，馬時亨認為，當中其實也包括要對員工負責，例如提供安全的工作環境，消除對員工性別或種族上的歧視，以及讓員工對工作產生滿足感等。「員工是任何企業和機構的重要資產。企業關懷員工，有助加強員工對工作機構的歸屬感和認同感，更能令他們作出積極貢獻。這對員工和企業而言都是雙贏方案。」

中小企靈活獻社群

中小企較大企業資源緊絀，是不爭的事實。然而，在實踐CSR的道路上，中小企亦有本身的優勢。正如馬時亨所言：「中小企業的決策過程較快捷和直接，員工之間，以至僱主與僱員雙方的關係也較密切，在參與社會服務時，較易做到一呼百應。」因此，佔本地企業數量超過98%的中小企要實踐CSR，亦非遙不可及的事。

馬時亨舉例稱，中小企可考慮成立義工隊，鼓勵員工在公餘時間服務社會，這樣不但能加強員工之間的凝聚力，也可加強員工對公司的認同及歸屬感。而且，藉着籌辦義工活動，可訓練員工的領導才能及組織力，對基層員工來說是很好的自我成長機會。

此外，在工作過程中節省能源和資源、消除性別或種族歧視，以至以誠實手法推銷等，都是毋須大量資源，卻能履行企業社會責任的措施。中小企只要有心，便絕對有能力做到。

助弱勢破資訊隔膜

政府在推動商界實踐CSR的同時，本身固然亦不能怠慢。馬時亨以商務及經濟發展局所管轄的資訊科技範疇為例，分享政府實踐CSR的經驗。

近年，香港資訊及通訊科技迅速發展。例如，香港在國際電信聯盟編制的「2007資訊及通訊科技機遇指數」內，便在183個經濟體系中排行第3。然而，香港現時仍有部分弱勢社群，包括長者、低收入家庭和殘疾人士等，較少機會接觸和使用資訊及通訊科技。

「因此，商務及經濟發展局將會成立一個由相關部門、業界和社會人士組成的專責小組，集中各方面的專業意見和資源，共同制定數碼共融的策略和相關措施，以協助並鼓勵不同的弱勢社群，融入資訊社會，避免他們被邊緣化。」馬時亨說。

此外，政府亦鼓勵商界積極參與推動數碼共融，並與商界及非政府機構合作，於2004年設立了「數碼共融基金」。該基金的目的，正是要聯繫社會各界，共同制定和推行數碼共融策略，並資助相關活動。

CSR成國際化趨勢

隨着經濟全球化，企業公民責任在未來國際貿易市場的重要性將會日漸提高。「事實上，現時部分國家在簽署貿易條約時，已把環境保護和勞工權益等列為考慮因素。」馬時亨指出，剛在悉尼舉行的亞太經合組織部長和領導人會議中，亦就氣候轉變問題，要求各成員共同以積極的政策，應付相關的挑戰。

作為亞洲國際都會，香港除了在經濟發展方面，亦須展示高質素的企業公民責任。要保持香港的持續發展，推動CSR是重要的一環。



馬時亨表示，中小企管理靈活，僱主與僱員之間也較容易做到一呼百應，在實踐CSR方面其實佔有優勢。

一個可持續發展的社會，絕對不能忽略對僱員負責，當中包括消除歧視、善待員工家庭、關注員工精神健康等。香港作為亞洲國際都會，亦必須在國際間愈見重視CSR的大環境下，迎接挑戰。

香港作為一個高度商業化的城市，當大部分人仍以賺錢多寡去評定一個人的能力時，要推廣工作與生活平衡，的確不容易。其實，要平衡工作與生活，不代表要放棄事業心，而是要「Work Smarter」（更明智地工作）。這是行政會議成員張建東的心得。

張建東：明智工作 平衡生活



▲張建東認為，僱主要讓僱員明白甚麼是最關鍵的工作，善用他們的精力和時間，珍視人才對企業的重要性。

當人人都努力拼搏，加班已成為不明文的規定時，要準時放工談何容易。張建東從事的會計界，更是出名工作時間長的行業。然而，作為上司，他一向的原則是：「我會以身作則，到了晚上11時便一定離開，臨走前還會清場，趕人走。」

寧善用時間 加班損效率

他認為，11時過後仍繼續工作，效益有限之餘，更會影響翌日的工作表現。他再補充：「其實，最好是不要工作超過晚上9時。」

過於追求完美，往往是影響工作效率的致命傷之一。「最重要是掌握那些是關鍵項目，然後按重要性排序，一些可有可無的，便不要過分執着。」

這原則對個人重要，對作為上司的也十分重要。他強調，要讓下屬明白甚麼是最關鍵和值得花時間的工作，善用員工的時間和精力。「在全球經濟一體化下，更要明智地工作，避免浪費『彈藥』，要員工打無謂的仗。」

張建東認為，作為企業領袖，要讓員工明白自己對工作的要求。「例如，同事為客戶公司核數後，要把檔案交上司審閱。有的合夥人會向下屬發問過百條問題，我則一般只問3條——當然那些都是不容易回答的問題，因為把握重點和關鍵，才是最重要的。」



工作壓力大 僱主須關顧

事實上，經濟和科技發展，影響了人類的工作模式。當通訊愈方便，客戶要求回應的速度愈快，僱員的工作壓力亦隨之大增。張建東亦坦言：「今天從事會計工作的人，的確比我年輕時要承受更大的工作壓力。以往寄出信件後，對方要等數天才收到，然後又隔數天，我才接到回覆。但現在速度快，這刻傳出電郵，下一刻已獲得回應。」

現今的工作往往講求腦力多於勞力，工作時間長不等於工作表現佳。作為僱主的，固然應具備這思維。正如張建東所言：「企業不能缺少人才，否則便無作為。它們除了以薪酬和晉升機會去吸引人才加盟公司外，更要關顧他們的家庭需要，讓他們平衡生活，不致因工作影響健康。」

同時，作為僱員的，亦要明白「Work Smarter」的道理，不要只做一頭勤力的牛。🐮

懂忙裏偷閒 才有力量

當肩負一項責任重大，且不能出錯的任務，加上每天要面對數以百計的問題和決策時，偷空進行4小時高爾夫球活動，是否明智？

張建東的親身經驗，告訴他這是絕對明智的決定。這次經驗，更讓他發現忙裏偷閒是必須的。而且只有這樣，才有力量繼續面對工作。

「我感受最沉重工作壓力的一次，是在91年。當時BCCI（國際商業信貸銀行）倒閉，我被政府委任負責接管事務，於是要馬上張羅250人參與工作。然而，由於我是以個人名義接受任命，因此每個相關決定都要經我同意。當時BCCI共有26個服務點及1,200名員工，再加上要為每名存戶發25%存款……而且一切不可以出錯。」

當時每天都要面對許多問題，又要時時打醒十二分精神的張建東，感受到極沉重的壓力。唯一能讓他抖抖氣的，就是打哥爾夫球的時候。

「打波時要十分專注，不能想其他事，讓我可以暫時放低工作的問題。否則，便不能一直保持清醒的頭腦和精力，處理要面對的工作。」

他認為，每人都要發展自己的興趣，才能平衡工作帶來的壓力。

◀加班非必然？相信大部分打工一族均表陌生，「Work Smarter」可是解決超時工作的最佳辦法？

「工業化污染了環境，商業化和企業化污染了心靈。」香港精神科醫學院副院長葉恩明醫生認為，香港人應及早思考和處理精神健康問題，防患於未然。

在科技發達的年代，僱員往往缺乏時間和空間，而這兩樣東西正是構成生命的元素。」葉醫生指出，在7年前，有人預期抑鬱症將在20年後成為世界第2大疾病，但這情況似乎提早了降臨。「若大家今天不做點事情，10年後，便會每10個人中，有4人患上抑鬱症。」

壓力可化作推動力，但過量的壓力，卻可能引致反效果。葉醫生指出，沒壓力便沒效率。當增加壓力時，效率便會提升，令人發揮最大潛能，然而，當壓力達至極化後，若再增加，效率便會出現波動，然後人會變得不能集中精神。

過分受壓 必須紓緩

「若然『死頂』，便會崩潰。更重要的是，之後效率不會因減輕壓力而恢復，而是將永遠失去。」葉醫生忠告僱主，在了解這種不能回頭的實情後，便必須趁早關注精神健康問題。「若出現問題才害怕，已太遲，應及早思考和處理精神健康問題，從今天起，由自己和僱員開始，注重精神健康。」

那麼，僱員承受過大壓力或出現精神健康問題，是否有迹可尋？

葉醫生表示，身為僱主的，最重要是有心。他建議，管理人員除透過一般管理技巧，減輕僱員的工作壓力外，亦可鼓勵員工多注重健康、建立良好的生活習慣、多做運動及建立個人的嗜好。若企業能建立這種文化，已是一種成功。

鼓勵面對 僱主有責

一旦察覺到員工的精神健康出現問題，便要鼓勵他們及早接受治療。「現時精神健康的最大問題，是患者不願意接受治療。」

葉醫生認為，關注僱員的精神健康，不單是只為員工着想。「員工作為機構的最大資產，一如人的五臟六腑，一旦出了問題，整體健康也不會好。」🐮



◀葉恩明表示，作為僱主，除了透過一般管理技巧減輕員工的工作壓力外，亦可鼓勵員工多注重健康和建立良好的生活習慣等。

葉恩明：勿讓工作損精神健康

►在公平競爭的原則下，社企可開拓新市場，例如出品一些小量生產但能配合社區需要的產品。



►政府與各界商討發展社會企業議題，並正積極發揮橋樑角色，連繫企業、基層和專業人士，期望結合三方面的力量，全面推動社企。

曾德成：支持社會企業 助自力更生

社會企業的運作模式非常多元化，特色是商業運作結合社會目的，營運所得的利潤用以再投資在企業或社會上。民政事務局局長曾德成表示，以香港的情況，現時最主要的考慮是在地區層面多創造就業機會，紓解貧窮問題。

►曾德成表示，社會現時正缺乏社會企業家，期望有專業人士能提供管理上的協助，擔當顧問角色，幫助社企真正以企業形式經營。
(黃建輝攝)



香港經濟近年蓬勃發展，然而，這不等於社會上所有人都能從中受惠。部分弱勢社群，因教育水平與市場情況錯配，造成就業困難及產生相對貧窮的問題。」曾德成表示，現在是香港發展社會企業的合適時機。

自今年7月上任以來，曾德成就社會企業的議題，與不同團體，包括勞工界、工商界、社福界及學術界等會面，聽取他們對發展社會企業的意見。

培訓專業人士 任顧問

「他們有的表示最需要是資金；有的表示最重要是政府在政策上的支援；亦有認為最重要是培訓社會企業家；還有認為要推動社企文化。」曾德成說。

他表示，社會企業家與一般企業家的分別，在於他們不單要具創業精神及掌握經營之道，還願意承擔社會責任和公民責任、熱心公益事業。

「我們較缺乏的是社會企業家，目前，社企多是由社福機構及非政府組織以較接近福利的模式運作，而非以企業形式經營。」曾德成續說。

在過去的扶貧委員會上，亦曾有意見提出要培訓社會企業家，曾德成指出，現時已有相關的培訓課程推出；此外，一些專業人士亦樂意為非牟利機構提供管理

上的協助。「香港義務工作發展局可聯繫這類具管理經驗的人士，為社企提供專業意見和指導。」

維持公平競爭 釋疑慮

曾德成表示，據他初步與商界人士就社會企業的討論中，感覺到雖然一些業界人士有對發展社企仍有疑慮，但整體而言反應都很正面。

「由於社企獲得政府在資源方面的支援，部分商界人士憂慮會對中小企構成競爭威脅。」曾德成強調，政府的經濟哲學向來重視公平競爭，他希望社企發揮創意，開拓新的市場，特別是照顧地區上的獨特需求，例如一些小量生產但能配合社區需要的產品等。

政府結合力量 作橋樑

至於一些社福界人士擔心將來政府會藉支援社企，減少對原有社福界項目（如庇護工場）的支援，把它們推向與市場競爭，曾德成回應稱，政府並沒有這打算。「我們推動社企的目的，是為弱勢社群創造更多就業機會，鼓勵自力更生。」

此外，曾德成表示，現時社會上既有願意支持社企的企業，亦有希望經營社企的地區基層人士，以及擁有專業知識的人士和學者，政府現正積極發揮橋樑的角色，結合三方面的力量，發揮協同效應，全面推動社企。

現時，政府正積極研究發展社企的路向，要在香港成功推展社企，還有賴更多的討論和研究。

社會企業在本港

社會企業在香港的發展背景，可以2001年為分水嶺。在2001年前，部分專門服務殘疾人士的社會服務機構可謂香港社會企業的先驅，它們已率先創辦社會企業模式的業務，為殘疾人士提供培訓和工作機會。

到2001年，社會企業得到政府的認同和支持，在該年的財政務算案中，政府宣布向非政府機構撥款5,000萬元，為殘疾人士創造就業機會。社會福利署於2001年開辦「創業展才能」計劃，透過非經常性撥款鼓勵非政府團體以企業模式的運作為殘疾人士創造工作機會。

另外，由於近年經濟結構轉型，大批就業條件較弱的勞工或被邊緣化，或成為失業人士。故此，不少非政府團體開展各式各樣的非主流經濟項目，為這群勞工尋求就業出路。合作社及社區經濟模式的社會企業因而漸漸發展。

由2006年開始，社會企業亦得到政府如民政事務署及各界的關注與支持，民政事務總署其後更開展了「夥伴倡自強——社區協作計劃」，資助社會服務團體開辦社區為本的社會企業。行政長官曾蔭權亦在參選政綱中表示，將推動社會企業，透過創造就業來紓緩貧窮問題。曾蔭權最近更進一步於連任後首份施政報告中倡議社會企業發展。

►新加坡如何推廣和諧工作生活？
Tricom在當中起着重要作用。

當香港被視為發展事業的理想地，卻擁有不理想的居住環境時，同處亞洲的新加坡，是如何推廣工作與生活和諧的策略呢？

新加坡經驗借鑑： 推動平衡家庭及工作策略

在新加坡，負責訂定推廣工作與生活和諧策略的，是勞資政工作與生活和諧發展策略委員會（Tripartite Committee on Work-Life Strategy，簡稱Tricom）。該委員會由來自僱主聯會、僱員組織及政府的代表，以及其他相關利益者組成，目的是透過勞資政三方的合作，推動及促進公司實踐工作與生活和諧的策略。

Tricom分別以4種策略去推動工作與生活和諧，包括：以「總裁對總裁」的方法說服商界領袖、成立基金及設立獎項以鼓勵僱主推行相關措施、舉辦全國性的活動去宣揚工作與生活和諧的重要性，以及建立成功個案去加強說服力。

工作與生活和諧的原則，在於這不單有利僱員，更有助提升公司的表現。要成功推行這理念，最重要是獲得機構領導高層的支持。有市場研究和僱主均指出，最能說服商界領袖的，正是其他商界領袖。

成立基金 官商響應

作為Tricom的主要委員的僱主聯盟（Employer Alliance，簡稱EA），是由一群支持工作與生活和諧的企業所組成之聯絡網。參與的公司，經常會與其他會員總裁及高級人力資源管理人員，分享工作與生活和諧的裨益。至今，僱主聯盟的會員總數，已從2004年的50人增至約100人。他們除了分享經驗外，更在研討會、建立成功個案及出版成功故事等推廣工作中，扮演了重

要的角色。

為鼓勵僱主推行工作與生活和諧策略，新加坡政府成立了「Work-Life Works! 基金」（簡稱WoW! 基金）。這項基金用作資助僱主在公司推行工作與生活和諧措施，如培訓相關的人力資源經理、聘請及格顧問、實行靈活工作安排和開發僱員支援計劃等。商界對該基金反應熱烈，首項1千萬坡元的撥款，已在今年4月額滿，共鼓勵了逾400間公司申請。而且，當中逾9成是僱員數目少於200人的中小型企業。因此，新加坡政府已決定為基金再注資1千萬坡元。

設獎嘉許 推動和諧

此外，去年Tricom設立了工作與生活卓越獎，以嘉許僱主實踐對僱主及僱員均有裨益的工作與生活和諧策略。該獎項的評審過程及頒獎禮，更成為了僱主的交流平台。

為加強大眾對工作與生活和諧的意識，Tricom更舉辦了多項活動，如「工作與生活平衡周」、「工作與生活會議」等；又透過電視節目"Work-Life Work\$"，與人力資源管理人員分享良好的管理之道，以及介紹獲獎機構的員工，如何受惠於公司的工作與生活和諧策略。

環球個案 證明效益

要僱主相信工作與生活和諧策略的好處，必須建立環球個案和本地研究結果作說明。在2003年，一項以11家獲獎機構為對象的研究發現，每投資1坡元在工作與生活和諧計劃上，便可帶來1.68坡元的回報。另外，南洋理工大學的研究亦指出，推行工作與生活和諧活動，能提升僱員的動力，繼而提升客戶服務及業績水平。

在新加坡，愈來愈多僱主視工作與生活和諧策略為提升競爭力的一部分。香港要保持競爭力，並吸引人才，與新加坡作良性競爭，亦需要在工作與生活和諧策略上，更進一步。📍

◀Tricom曾舉辦「工作與生活會議」等多項活動，亦設有基金、獎項等，推動工作與生活和諧。





伙伴同行六十年 社會願景齊實現

社聯六十周年紀念慶祝活動詳情 <http://www.hkcss.org.hk/60>

香港社會服務聯會及其超過 340 間非政府社會服務機構會員，群策群力，服務香港六十年。
社聯與機構會員一直致力推動社會福利服務發展，並與社會各界建立緊密的伙伴合作關係，合力建立一個公義、仁愛和共融的社會。

社聯六十周年伙伴晚宴

為慶祝社會福利界在過去超過半世紀
對本港民生福利發展的卓越貢獻及成就，
並向多年來攜手合作的伙伴團體致以衷心謝意，
社聯特別舉行「社聯六十周年伙伴晚宴」，
誠邀各界合作伙伴一起參與，
共慶香港社會服務六十年發展成果。

日期：2007年12月17日
時間：晚上6:00 酒會
晚上6:30 晚宴
地點：香港會議展覽中心會議廳
主禮嘉賓：政務司司長唐英年先生
機構贊助：\$7,200一席（12位）（每位\$650）
查詢電話：2864 2944

你的參與，正是「凝聚力量、
共建關懷社會、
落實社會願景」的有力見證。



社聯六十周年紀念慈善獎券

為推動社會福利服務及社會企業發展的工作，
社聯將於10月23日至12月17日舉行慈善獎券售賣活動。

抽獎日期：2007年12月17日
公布結果：12月19日於社聯網頁
12月24日在星島日報及英文虎報刊登
查詢電話：2864 2986



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service
六十周年紀念獎券
60th Anniversary Raffle Ticket

抽獎號碼
Ticket No. 00000

目的：是次籌款款項將用於資助本會推動社會福利服務及社會企業發展的工作
Objective: To raise fund for the promotion and development of welfare services and social enterprise

抽獎日期：2007年12月17日
Draw Date: December 17, 2007

地點：香港會議及展覽中心
Venue: Hong Kong Convention and Exhibition Centre

尚有其他豐富獎品支持！

HK\$10

獎品名單 Prize List

- | | | |
|---|---|---|
| <p>頭獎 1st Prize
Lenovo ThinkPad T61
筆記型電腦
(價值 Value: \$13,800)</p> <p>贊助商 Sponsor:
Lenovo (Hong Kong) Limited</p> | <p>二獎 2nd Prize
Singapore return ticket x 2
雙人來回新加坡機票
(價值 Value: \$13,500)</p> <p>贊助商 Sponsor:
Cathay Pacific Airways Limited</p> | <p>三獎 3rd Prize
Compaq Presario C701TU
Notebook 筆記型電腦
(價值 Value: \$8,000)</p> <p>贊助商 Sponsor:
Hewlett Packard HK SAR Limited</p> |
| <p>四獎 4th Prize
Pukka Gift Hamper
Pukka Cafe 禮券現金券及
咖啡茶點券 (價值 Value: \$3,140)</p> <p>贊助商 Sponsor:
Pukka Corporation (HK) Limited</p> | <p>五獎 5th Prize
1 night cruise tour on
SuperStar Aquarius for 2 persons
「寶龍星號」一晚雙人由香港開往香港
(價值 Value: \$2,270)</p> <p>贊助商 Sponsor:
Star Cruises</p> | <p>六獎 6th Prize
1 set of 4 tickets
一套四張入場券
(每張價值 Value: \$1,600 each)</p> <p>贊助商 Sponsor:
Hong Kong Disneyland</p> |



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

香港灣仔軒尼詩道15號溫莎公爵社會服務大廈13樓

電話 2864 2929

傳真 2865 4916

地鐵致力推動員工取得工作與家庭生活平衡，希望每一名員工都身心健康，家庭溫暖，開開心心，為乘客提供心的服務。



▲▼地鐵設立「地鐵人·地鐵心」計劃，鼓勵員工籌辦和參與義工活動。



▼地鐵公司十分重視透過關懷員工，以吸引及挽留人才，並努力配合公司業務的需求及未來的發展。



▲▶地鐵舉辦各類康體及遊戲活動讓員工及家人一起參與。



地鐵推動員工家庭樂

地鐵公司行政總裁周松崗表示，地鐵公司十分重視透過關懷員工，與員工維持良好的關係，以吸引及挽留人才。透過靈活多樣的人力資源政策，地鐵建立了一個關心員工家庭的工作環境，讓員工在盡心工作之餘，也得享愉快的家庭生活，做事半功倍。

親子活動 齊做義工

除了實施多項幫助員工取得工作家庭生活平衡的政策，如多年前已開始在辦公室實行的5天工作周外，地鐵透過地鐵康樂會提供多項休閒設施，以及多元化的康樂活動，讓員工於公餘消閒，與家人共享天倫。另一方面，地鐵亦安排多項適合青少年及兒童的暑期活動及興趣班，以配合員工照顧子女的需要，並會定期舉辦親子、壓力管理講座，幫助員工掌握有關的知識和技巧。此外，由於義工活動極具意義，故地鐵十分鼓勵員工與家人、朋友一同參加該公司的義工活動。



▶義工活動極具意義，故地鐵支持員工與家人、朋友一同參加該公司的義工活動。



▲周松崗(右2)：地鐵積極為員工建立一個關心員工家庭的工作環境，讓員工在盡心工作之餘，也得享愉快的家庭生活。

友善環境 增歸屬感

周松崗表示，地鐵在促進員工於家庭生活及工作平衡上所作出的努力，有助提升員工的歸屬感。於最近一次員工意態調查中，有8成的員工對自己身為地鐵員工感到自豪，並認同地鐵是良好的僱主。而地鐵公司員工的缺勤率及流失率，多年來都遠低於市場平均數，可見為員工提供良好的工作環境，對僱主及員工而言，實具雙贏的效果，而地鐵公司會繼續朝着這方向，積極關心及提升員工的工作及家庭生活。

生活平衡 活得豐盛

親子義工

地鐵設立「地鐵人·地鐵心」計劃，鼓勵員工籌辦和參與義工活動。該計劃有助提升員工的滿足感和技能，並歡迎員工與家人一起參與親子義工活動，既可促進家庭關係，也可教育下一代。此外，地鐵邀請員工和家人組織啦啦隊，參與一年一度全港最大規模的地鐵競步賽。

減壓講座

地鐵會定期邀請外間的講者舉行有關健康、壓力管理、親子關係、人際關係等課題的座談會，藉以加強員工對工作與生活平衡的認識和技巧。此外，每名地鐵員工均會獲發一本「至Fit身心、工作滿Fun」小冊子，幫助他們了解壓力的徵狀、提供減壓方法及簡易伸展運動等資料。

康體活動

運動是減壓良方，因此地鐵在3個車廠設有康體中心，提供多元化的康體設施，包括羽毛球場、網球場、乒乓球檯、酒吧、卡拉OK、健身室、兒童遊戲室等，讓員工在公餘時間，能與同事與家人舒展身心。此外，地鐵亦舉辦各類康體活動讓員工和家人參與，包括：

- 體育比賽
(如：足球、網球、乒乓球、羽毛球)
- 成人及兒童體育訓練課程
(如：足球、網球、泰拳、太極、瑜伽)
- 興趣班 (如：國畫／書法、麵粉花)
- 戶外活動
(如：海鮮團、釣魚團、齋宴團)
- 周年活動
(如：聖誕兒童遊戲日、春茗)
- 為員工子女舉辦的暑期活動

輔導熱綫

為鼓勵員工花多點時間陪伴家人，地鐵辦公室員工實行5天工作周已有10多年。家庭輔導方面，地鐵委託一間外間機構為有需要的同事和員工家屬提供專業輔導服務，並設有24小時輔導熱綫。

低息貸款

地下鐵路儲蓄互助社自1980年成立以來，幫助員工養成儲蓄習慣，並提供低息貸款給有需要的員工。

地鐵亦設有大專及中學獎學金計劃，表揚取得傑出學業成績的員工子女。此外，如員工的直系親屬不幸身故，可享有最多3天有薪恩恤假期。

香港人一向樂善好施，每年的社會捐獻高達30億港元。藉着這些捐獻，各個非政府組織得以提供種類繁多的服務，幫助有需要的社群，並使香港成為一個充滿關愛的社會。

隨着市民大眾的教育程度不斷提升，本港捐款人對慈善工作有甚麼期望？他們在捐款前會考慮甚麼？我們嘗試訪問幾位捐款者，從他們的意見，我們看到本港捐款文化已十分成熟，而更公開的慈善機構資訊肯定可以幫助捐款者作更明智的決定。



重視機構透明度

不少商界領袖致力回饋社會，貢獻慈善事業，香港總商會主席蔣麗莉便是一例。她在2002年成立「海闊天空」慈善基金，主要撥款資助志願機構，在世界各地進行青少年服務工作，例如向香港、內地、台灣、非洲、阿富汗、伊拉克等地的青少年提供教育及醫療服務。

蔣麗莉在審批基金撥款申請時，會考慮該項目的行政成本是否合理，以及該志願機構的財政狀況是否具高透明度。因此，她建議慈善機構進一步提高財務透明度，例如參照企業的做法，把財務狀況上載網上，供大眾查閱。

了解項目續捐獻

政府公務員職責是為社會服務，即使在退休後，亦希望藉着慈善捐獻，持續貢獻社會，例如前警務處處長李明達，便一直有定期捐款予慈善團體。他認為，個人捐獻必須持之以恆：「捐款者應與慈善機構建立長遠關係，每次捐款不需要很多，但能夠持之以恆，機構才可持續發展。此外，捐款者必須先了解有關慈善團體的背景資料，並了解所支持項目的性質，之後才決定捐款與否。」

至於慈善團體方面，李明達建議可參考企業做法，以報表形式列出所得款項的用途。然而，他亦了解到小型慈善團體資源有限：「其實，不少會計界人士亦希望實踐CSR，相信他們願意協助這些慈善機構，提升財務透明度。」



盼捐款用得其所

社會名人致力慈善事業，可帶起社會風氣。陳慧琳基金會創辦人陳慧琳認為，明智的捐款者可從機構出版的刊物，從中了解清楚捐款的用途，此外，捐款人更可當義工親身參與，這是一個很直接的方法去了解自己資助的項目。整體而言，受惠機構提高透明度同時，捐款人亦須預留空間讓機構對捐款作彈性運用或新的嘗試，這樣才能讓捐款用得其所。

受惠機構方面，陳慧琳認為，如果該受惠機構以個案工作為主，可定期報告其服務人數、案主面對的問題及社工的跟進方法，讓捐款者知道自己的捐款如何令案主受惠。如果該機構經常舉辦小組或大型活動，則可定期提供舉辦活動的理念、情況及檢討等有關資料。

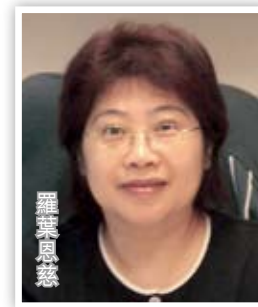


做善事 要求知 社會各界倡明智捐獻

審批慈善項目有要求



企業捐助是本地慈善團體經費的主要來源，其中一些跨國企業更成立基金會，有系統地統籌慈善事業。利豐集團旗下的利豐（1906）慈善基金支持該集團在世界各地的員工，參與當地社群，並作出貢獻。該慈善基金行政總裁黃啟民表示，捐款前，基金一定考量慈善機構管理的能力。「董事會除扮演監察者的角色外，亦能發揮指導的作用，董事會成員是來自社會各界的專才，可協助機構向着正確的方向持續發展，並在如何提升財務透明度方面給予建議。」



本地不少慈善家以家族名義設立基金，為社會平衡發展提供支持。致力資助香港、內地及非洲兒童教育工作的陳一心家族基金會，非常關注資助項目的成效。該基金會執行總監羅葉恩慈表示，基金會董事及職員會實地探訪，以了解項目推行情況及受惠者的反饋。針對大型及特別項目的財政預算，該基金會鼓勵及資助邀請第三方獨立評估費用，至於對於某些基金會重點發展的項目，基金會會直接委託第三方獨立評估成效。

慈善事業有賴社會各界參與，如會計專業可為慈善機構財務作分析及審閱，並作為獨立監察員，向捐款人及大眾報告。

特許公認會計師公會（ACCA）活動及社會服務委員會主席蔡懿德表示，慈善機構可參考商界的財務報表，列出每個重要的專項捐款收入及支出，並列出主要的行政費用（包括薪津）；如有公開籌款，亦應把收支表以撮要方式列出。



社福界設資訊平台贏信心

隨着捐款者對慈善問責日益關注，香港社會服務聯會行政總裁方敏生表示，政府已有一套規範，如通過資助及服務協議、服務表現監管制度等，監管受資助慈善機構的運作。另外又要求賣旗及公開籌款的機構提供核數報告。

然而，政府監管的角色不會取代慈善機構直接與公眾溝通及問責。如公眾直接從慈善機構了解慈善項目的目標與進度，認識機構如何利用善款幫助有需要人士改善生活，肯定可以大大提高捐款人的信心，從而更慷慨捐款。

方敏生意識到，香港需要一個新的資訊平台，讓公眾捐款者更容易取得慈善機構的問責資訊。這亦可大大提高慈善機構的問責性，對本港慈善事業的發展起積極的作用。

社聯鼓勵溝通 增設網上平台

熱心捐獻的人會問：社會那些人最需要幫助？那些慈善機構可信？如何使捐款發揮最大效果？因應這些問題，社聯提倡明智捐獻，鼓勵公眾了解社會需要，支持慈善工作，同時也帶動慈善機構提高問責性及透明度，增強與公眾的溝通。

- 為鼓勵明智捐獻，社聯即將成立WiseGiving網站，提高慈善機構的問責性及透明度，該網站主要功能包括：
 - 緊扣社會脈搏，捕捉公眾關注焦點，讓捐款者掌握最新社會需要。
 - 搜尋受惠對象，分析弱勢社群的不同需要，搜尋須向公眾募集善款的慈善工作。
 - 查詢慈善機構資料，網站會提供機構的財務報告、管治架構等問責資料。
 網址：www.WiseGiving.org.hk
- 此外，香港社會服務聯會已委託香港大學民意研究計劃進行「市民的慈善捐款行為意見調查」，以探討市民對慈善捐款的習慣、對象及選擇因素等意見。意見結果將在12月內公布。
- 12月開始，社聯將聯同香港經濟日報合辦「明智捐款行動」，由捐獻者及慈善機構分享如何做到「明智捐獻」。

明智捐獻 Easy Steps

- 計劃好你的捐獻**
制定捐款預算，決定希望支持那種慈善事業。
- 作出捐獻前，先查詢清楚**
查詢有關組織是否註冊的慈善團體，只有註冊的慈善團體才能提供捐款收據讓你申報免稅。
- 查閱稅務局免稅慈善團體名單**
切勿被看似令人印象深刻的機構名稱或與著名慈善團體相似的名稱所混淆。
- 協助減少籌款和行政費用**
為節省郵寄宣傳物品的開支，可要求從郵寄名單中刪除資料。網上捐獻是幫助慈善團體減少籌款和行政開支的一種好方法。
- 索取並保存捐獻收據**
收據可方便在報稅時提供足夠的文件證明。
最後請謹記，為社會捐獻、擔任義務工作及支持社區改善生活質素是一項善舉，也是一件樂事。

滙豐倡關懷文化 平衡工作生活



滙豐亞太區主席鄭海泉探訪就讀於滙豐幼兒學校的員工子女。

以人為本
珍惜員工

香港上海滙豐銀行有限公司總經理兼工商業務環球聯席主管梁高美懿表示：「滙豐一向以人為本，視員工為最寶貴的資產。我們深信，員工須在工作 and 家庭生活兩方面取得良好的平衡，才能夠提升他們對工作的投入程度和增加對公司的歸屬感。因此，滙豐推出多項家庭友善措施，如幼兒學校、關懷行動、滙豐體育會、5天工作及不同種類的輔導服務給予有需要的員工。」

友善措施體貼需要

為配合有小朋友的員工需要，滙豐早於1990年已成立專為員工子女而設的託兒中心，現時共有130多名年齡為2至6歲的員工子女，就讀位於大角咀滙豐中心的滙豐幼兒學校，這項服務可讓有關員工更靈活地安排工作時間。

運動是減壓良方，滙豐在1974年成立滙豐



▲滙豐鼓勵員工及他們的子女一同出席銀行所舉辦的節日慶祝活動，從而促進他們的親子關係。



▲滙豐不時為僱員舉辦各種提高健康意識的活動。圖為員工參加公司運動日的花絮。

滙豐相信健康的身心，能為員工的事業發展和個人生活，帶來積極正面的影響，因此致力從細微之處着手，關心員工的各項需要，從而協助員工在工作與生活之間取得平衡。近年，滙豐更透過舉辦滙豐營商新動力獎勵計劃，積極把關懷員工的信息帶給全港的中小企業。

體育會，為員工提供體育及康樂活動。滙豐體育會每年舉辦各種活動，包括：藝術、舞蹈、遊戲、興趣和體育課程，並為會員和他們的親友提供各種康樂設施，包括：聯誼會、健身中心及度假屋等。此外，滙豐體育會還支持各種體育隊伍和藝術團體，幫助員工保持身心健康。該會現有逾13,000名會員。

提升員工身心健康

滙豐十分關注員工的健康，自2002年起推行「關懷行動」，為員工舉辦各種提升健康意識的活動，以改善工作生活的質素，並向員工灌輸健康知識。例如舉辦瑜伽、舞蹈等興趣班、健康講座、壓力管理工作坊，以及為員工提供閱讀或與同事閒聊的休憩地方等。

另一方面，滙豐透過基督教家庭服務中心，提供24小時的專業輔導服務。服務範圍包括壓力管理、人際及家庭關係、婚姻輔導、育兒及退休計劃。銀行還設立輔助熱綫，為員工提供醫療、法律和理財方面的諮詢服務。



梁高美懿：滙豐推出多項家庭友善措施，藉此協助員工在工作及家庭生活兩方面取得良好的平衡。



滙豐營商新動力獎勵計劃協助和鼓勵香港中小企貫徹能體現對社會與環境負責任的營商手法，同時提高競爭力和生產力。圖為今年得獎企業代表合照。

滙豐營商新動力 鼓勵中小企履CSR

社會的持續發展，與商界息息相關。香港有近30萬間中小型企業，故滙豐在商界環保協會和香港社會服務聯會的支持下，於3年前為全港中小企推出了滙豐營商新動力獎勵計劃，以協助和鼓勵香港中小企貫徹能體現對社會與環境負責任的營商手法，同時提高競爭力和生產力。

4準則體現持續發展

該獎勵計劃根據4項準則作出評審，包括：對環保的承擔、卓越的僱員管理表現、社區發展的參與，以及整體管理的成效。在僱員管理方面，得獎的中小企除了給予員工合理的薪酬和福利外，更協助他們達到工作與私人生活平衡，並關注他們的精神健康。



▶銀杏館積極參與社會服務，例如為學童提供免費自助餐和餐桌禮儀講座。

◀Salon Go Ahead 鼓勵僱員參與義務工作，並為做義工的員工，提供有薪假期、財政及設施上的支持。



本年度滙豐營商新動力獎勵計劃的鑽石獎得主銀杏館餐廳，為有需要及有志工作的長者提供就業機會，使他們能夠肯定自我，加強信心。為了照顧長者的健康和家庭生活，銀杏館每一更只是5小時，較一般餐廳為短，員工假期也可因應他們需要作靈活安排。銀杏館不但成功地在有限的資源下履行企業責任，更積極鼓勵員工參與社區服務，包括為清貧學童提供免費用餐和餐桌禮儀講座等，而過去1年的員工總義工服務時數達1,000小時。

助弱勢促社區和諧

作為社聯「商界展關懷」計劃的合作伙伴，滙豐營商新動力獎勵計劃特別設立了藍寶石獎，頒發予社聯「商界展關懷」計劃下的「中小企社會關懷獎」得獎公司。今屆得主Salon Go Ahead積極鼓勵僱員參與義務工作，並為做義工的員工提供有薪假期及財政上的支持。此外，該公司設立彈性上班時間，方便員工處理家事，同時亦設立「模特兒之夜」，讓員工家人了解他們的工作情況，並一起分享成果。Salon Go Ahead更為員工提供多元化的培訓課程或興趣班，促進他們的發展。

除了獎勵計劃外，滙豐營商新動力還包括一系列的免費座談會、專設資訊網站（www.hsbc.com.hk/livingbusiness）及滙豐營商新動力推廣大使計劃，提供最新企業責任資訊及支援，藉以鼓勵更多中小企在提升營商競爭力的同時，履行企業責任。

「本着『以人為本』的精神，時富集團認為作為一所負責任的企業，必須對我們的顧客、員工、環境以至社會負責，因為各個環節的發展均密不可分，大家都應跟齒輪一樣互相推動及支持，才可在發展可持續業務的同時，締造一個穩定的環境及和諧的社會。」時富集團主席關百豪表示，時富集團致力成為一家「全面關懷企業」。



關百豪：時富集團認為作為一所負責任的企業，必須對顧客、員工、環境以至社會負責，這樣才可在發展可持續業務的同時，締造一個穩定的環境及和諧的社會。

時富集團全面關懷 促進社會和諧

要 成為一家「全面關懷企業」，協助員工實現工作生活平衡，是非常重要的環。

愉快工作 啟發員工潛能

關百豪表示，員工是公司的重要資產，故一直對員工及其家人的福祉極為關注。「作為一家『全面關懷企業』，我們認為員工在工作及生活中必須找到平衡點，才可以有安定快樂的生活。惟有這樣，員工才能在工作上發揮得更好，而工作表現亦會更穩定，對公司更有歸屬感和凝聚力，因此我們致力為他們提供一個舒適愉快的工作環境；同時為他們創造啟發潛能、開展事業的機會。」

照顧員工 身心健康發展

在步伐急促的經濟社會中，企業員工的壓力愈來愈大，時富集團如何照顧員工的精神健康，協助他們減壓？關百豪表示，公司一直非常注重員工身心的健康發展，並推出一系列措施，從而協助員工在工作和生活之間建立一個良好平衡，例如率先實施「五天工作週」、便服日，更經常舉辦員工活動及聚會等，以舒展員工身心。展望未來，關百豪表示，集團將繼續憑藉「以人為本」的核心價值，制定一系列締造及促進社會和諧的政策。員工方面，該集團會為員工及其家人，計劃和制定更多福利，包括增加假期種類，如率先提供男同事陪產假、義工假期，以及擴闊醫療保險範圍和提供特定職級員工的旅遊津貼等。此外，該集團亦會繼續為員工提供培訓課程及增加學習資助，讓他們啟發潛能。為幫助員工緩解壓力，

該集團將增設心理輔導服務，提供一個抒發情緒及獲得專業輔導服務的途徑。

回饋社會 致力培育青年

社會參與方面，該集團會積極參與青少年教育及發展，設立獎學金及資助各地教育機構。在提倡孩子閱讀方面，時富集團則定期舉辦圖書捐贈活動。同時，該集團過往曾帶家庭環境不理想的小朋友到LZ生活經點分店參觀，以啟發他們的創作力。此外，該集團將繼續支持及協辦各類慈善募捐或義工活動。時富旗下的實惠便身體力行，於數年前參加了政府的「青少年見習就業計劃」及勞工處的「展翅計劃」等，致力多方面培訓青年，協助他們就業。

關心顧客 推廣環保消費

關百豪說：「消費者方面，時富集團的品牌一直是良好顧客服務、優良品質及價值不同凡響的代名詞。」時富金融於1998年在全港率先發展網上證券買賣及電子交易平台的金融機構，實惠則是全港首間發展電子商貿的家居用品服務專門店。該集團的優質及專業服務，帶來多項的服務大獎，包括：香港管理專業協會頒發的「傑出推銷員獎」、香港零售管理協會頒發的「傑出服務獎」，以及由國際超級品牌機構頒發的2006年度「超級品牌」獎項等。最後在環保範疇，該集團會進一步制定及實行環保措施，如持續節約用電、再用紙循環回收及再造、回收打印機墨盒、減少使用膠袋及加強向顧客宣傳環保意識等。

全面關懷員工 身心靈平衡發展

作為一所「全面關懷企業」，時富集團一直照顧員工的身、心、靈3方面的平衡發展。除了上文提及各項定期舉辦的員工活動外，該集團亦會定期安排電影欣賞，讓員工及其家人共同歡度一個愉快的晚上。此外，該集團亦正與幾家社會服務機構籌劃「僱員支援計劃」，以照顧員工的心靈健康為目標，並邀請專業人士如社工、心理輔導專家等，為員工提供保密式輔導，活動將包括：平衡工作系列、個人成長系列及員工輔導等，務求全面照顧員工。

特色活動 全人發展

迪士尼歡樂日 送送驚喜

時富集團於2005年11月12日特別為辦公室員工，安排了「時富迪士尼歡樂日」，當日員工獲贈太陽帽、貼紙及襟章，該公司更安排了神秘攝影師拍下眾人的歡樂情景，而員工更可憑相片參加比賽。



減壓按摩 多運動健身

按摩可舒緩身心壓力，為了讓員工可鬆一鬆，減一減壓，時富集團特別設立既免費又專業的「時富休閒室」，於今年開設了多次服務，安排經過僱員再培訓局及循道衛理中心訓練的再培訓學員，為員工提供頭、肩、頸的按摩服務，為員工減壓的同時，亦能為再培訓學員提供就業機會。此外，體育運動亦是減壓良方，時富集團成立了時富足球隊、籃球隊及龍舟隊，讓員工發揮合作精神，加強鬥心，同時舒展筋骨。



度身培訓 提升多元才能

為了加強員工對公司整體營運的概念，培養主動積極的工作態度及使命感，及促進部門間的合作關係，時富集團與香港大學合辦專業證書課程——「時惠環球採購專員培訓課程」。各部門員工經過多月的學習，在採購供銷學各方面均增進了不少知識，有助發揮員工的潛能。此外，為加強管理人員的領導才能，時惠環球舉辦「管理人員培訓工作坊」，透過角色扮演、野戰特訓、實地教練等課程，提升管理團隊的領導和溝通能力。此外，時富集團還舉辦了其他培訓課程，包括：時富集團見習行政人員培訓計劃和時富金融管理人員培訓工作坊等。



義工活動 收穫豐富

黃芷珊加入時富集團後，在該集團鼓勵下展開義工之旅。多年來，她曾參與該集團不同類型的義工活動，而印象最深刻的，是歷時9個多月的「築動·社群」計劃。「除了進行家訪，親身協助有需要的家庭外，我亦須負責活動的籌劃工作，因此覺得份外有意義。至於最大的得着，是可幫助受助家庭改善居住環境，亦能透過聆聽他們的經歷，助他們紓解鬱結，這是義務工作最大的得着。」

「築動·社群」計劃

計劃得到超過100名義工參與，除協助改善受助家庭的居住環境及探訪工作外，物流部更協助運送家具到各受助家庭。經過9個月的努力，是次計劃成功幫助逾60個有需要的家庭，這些受助家庭不單在居住環境上得到幫助，更在家庭關係上得到改善。「築動·社群」計劃獲社聯頒發「傑出伙伴合作計劃獎」；而時富旗下4個品牌亦全部獲得「商界展關懷」標誌。



機會相逢計劃

時富義工隊聯同「香港基督教服務處深水埗青少年綜合服務」合辦多項社會活動，如「機會相逢·我的理想家居」活動，義工隊與一群6至8歲的小朋友，在LZ生活經點北角店，一同設計理想家居。

圖書捐贈計劃

時富集團於去年底，開始籌辦一項定期的圖書捐贈活動，該集團員工更探訪了一所位於天水圍的幼兒學校，與小朋友一起慶祝聖誕。



「愛家·愛玩樂」計劃

計劃為深水埗區內60個低收入家庭，提供親子遊戲工作坊、訓練、實習、曼托大使(Play Mentor)培訓，目標是讓家長藉遊戲加強與子女的溝通和親子關係。



共融是
學習欣賞



開懷接納



平等參與

因為共融，所以親切。

親切是一個組織的名字。

這組織，相信共融的可貴。

從1979年起，我們便一直透過特別設計的共融活動，讓不同能力和背景的兒童、青少年走在一起，互相學習、彼此欣賞，促進個人及群育的發展。

從愛不同人，
到學曉不同的愛。

親親不同人。

請支持我們的工作，歡迎聯絡我們。



親 親 不 同 人

香港柴灣樂民道3號F座19樓A室 查詢電話: 2889 1332 傳真: 2898 3385 treats@treats.org.hk www.treats.org.hk

親切 TREATS



CLICK
一下便可以開展你的
企業義工計劃

♥ 「好心」是一個已經註冊的非牟利團體，提供www.Ho-Sum.org作為一個服務平台，讓義工及企業更方便快捷地參與各項義工計劃。

♥ 歡迎查詢：www.Ho-Sum.org 或 2549 2010



贊助人會樹CSR模範

「商界展關懷」贊助人會於2005年成立，目的為進一步凝聚對企業社會責任有相同抱負的商界領袖，以行動來參與社會；更願意以資源及其行業的專業知識，向更多工商機構推動企業公民意識。隨着更多公司的加入，現時贊助人會共有39間會員機構，其中11間為翡翠會員公司。

翡翠會員



花旗集團一直秉承關懷社群的企業文化，致力回饋社會。此信念發揮一股強大的力量，鼓勵了全球100多個國家的員工積極參與社會義務工作，協助有需要的一群，共建和諧理想的社會。
花旗集團
香港區行長暨香港及台灣區資本市場及企業銀行業務總裁 林森成



「以人為本、關心社群」是中電的核心價值觀之一。我們除了提供合理電價及穩定可靠的電力以配合社會和經濟發展外，更致力透過教育、慈善和社區項目服務社群。我希望有更多機構能夠承擔企業公民責任，共同為香港的未來謀福祉。
中華電力有限公司
常務董事 阮蘇少濱

澳洲會計師公會重視企業社會責任，積極參與不同層面的推廣活動，反映公會會員的專業性，及其在商界的領導地位。公會希望繼續凝聚經濟、社會及環保等領域的力量，共同推動企業社會責任的發展。
澳洲會計師公會
香港分會會長 黃正虹



港燈不單為香港市民提供世界級的電力服務，更本着「添關愛」的企業信念，支持環境保護和教育推廣，同時為長者及弱勢社群延續關懷。
香港電燈集團有限公司
董事總經理 曹榮森



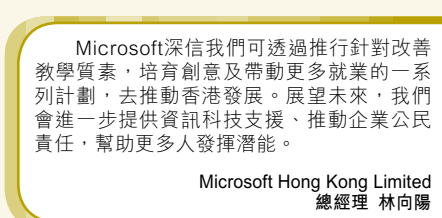
滙豐作為全球首家實現「碳中和」的大型銀行，我們一直懷着強烈的企業責任感來經營業務，對教育及環保尤其關注，除了資助相關計劃，更鼓勵員工投入參與。
香港上海滙豐銀行有限公司
亞太區主席 鄭海泉



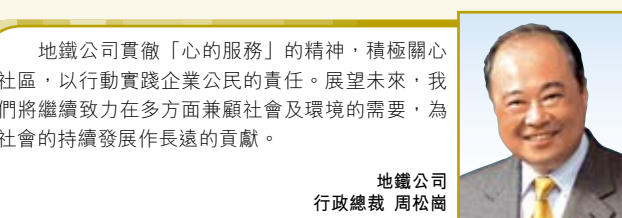
希慎以成為「負責任企業」作為經營宗旨。我們在努力達致業績目標之時，務求貫徹高度的操守標準及企業管治水平，考慮業務相關人士的需要，包括業務經營對環境及社區的影響。
希慎興業有限公司
主席 利定昌



Microsoft深信我們可透過推行針對改善教學質素，培育創意及帶動更多就業的一系列計劃，去推動香港發展。展望未來，我們會進一步提供資訊科技支援，推動企業公民責任，幫助更多人發揮潛能。
Microsoft Hong Kong Limited
總經理 林向陽



地鐵公司貫徹「心的服務」的精神，積極關心社區，以行動實踐企業公民的責任。展望未來，我們將繼續致力在多方面兼顧社會及環境的需要，為社會的持續發展作長遠的貢獻。
地鐵公司
行政總裁 周松崗



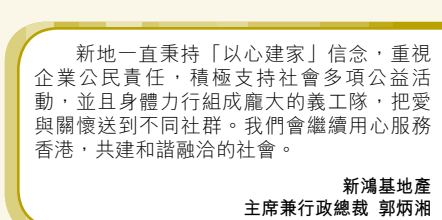
西門子的創新科技及基建方案與社會息息相關，回饋社會更是我們的核心企業價值觀。我們透過不同方案去為社會各階層服務，包括長者、兒童及在學青年，與社會攜手共創美好將來。
西門子有限公司
總裁及行政董事 梁兆鏘



作為地產發展商，信和集團致力興建最優質的物業，務求令顧客稱心滿意；作為企業公民，我們積極支持環保、慈善及文化藝術，共建和諧健康的社區。
信和集團
執行董事 黃永光



新地一直秉持「以心建家」信念，重視企業公民責任，積極支持社會多項公益活動，並且身體力行組成龐大的義工隊，把愛與關懷送到不同社群。我們會繼續用心服務香港，共建和諧融洽的社會。
新鴻基地產
主席兼行政總裁 郭炳湘



Patron's Club

珊瑚會員

安捷洋行有限公司
銀聯信託有限公司
中國銀行(香港)
佳能香港有限公司
中原地產代理有限公司
雪佛龍香港有限公司
中國移動萬眾電話有限公司
恒基兆業地產有限公司
惠普香港有限公司

香港迪士尼樂園
康業服務有限公司
啟勝管理服務有限公司
利奧紙品印刷集團
強制性公積金計劃管理局
宏利人壽保險(國際)有限公司
御峰理財有限公司
新創建集團有限公司
電訊盈科有限公司
富豪國際酒店集團

佳定集團
渣打銀行(香港)有限公司
太陽聯合倫敦保險有限公司
大盛集團(控股)有限公司
九龍巴士(一九三三)有限公司
香港中華煤氣有限公司
亞洲聯合財務有限公司
富城物業管理有限公司
胡關李羅律師行

鳴謝以下公司/機構 支持2007/08年度「商界展關懷」計劃 提名活動

銀聯信託將企業公民概念融入其強積金及退休金業務管理之中，並積極參與社會服務以建造和諧社會。



佳能香港為秉承「共生」企業理念，致力參與社會公益活動，在拓展業務的同時，亦努力與社區建立良好關係。

以熱忱關懷為香港注入理想原動力，加德士積極貢獻社群，為有需要的群體出一分力，共建更美好香港。



花旗集團一向致力回饋社會。憑藉這個信念，集團義工隊伍及各員工都積極參與義務工作，為社會作出一分貢獻。

澳洲會計師公會致力凝聚經濟、社會及環保等不同領域的力量，共同推動企業社會責任的發展。



惠普對企業公民責任的承諾，七十年來始終不變，致力在所服務的社區裏成為重要資產，潤澤生命。

「添關愛」的企業信念，推動我們支持環保和教育推廣，並為長者及弱勢社群延續關懷。港燈——時刻關懷社群，時刻照亮香港。



滙豐致力將企業責任的概念全面融入業務運作中，成為集團的企業文化，積極造福人群及保護環境。

啟勝將關心社區的精神融入服務之中，貫徹「用心服務，做到最好」的宗旨。



安捷洋行有限公司推廣天威環保再生碳粉匣及噴墨盒，關注社會，支持環保，盡力實踐企業公民責任。

關愛社會是中銀香港的重要核心價值觀之一。今年是本行的90週年紀念，我們承諾繼續「服務香港 共建未來」。



中原地產為中原集團的旗艦公司，提供一站式地產代理服務；抱着「為您，我做到」的宗旨，參與籌款、教育及義工活動。

中國移動萬眾把關懷客戶精神延展至整個社群，積極參與公益事務，與社會服務界攜手締造和諧社會。



以關懷和真摯的心待人，以行動將光明與動力帶進香港人的生活。

恒基地產本着以社會、經濟及環境為本的信念，積極支持教育、文化藝術、體育及環保教育，發展優質、和諧社區。



我們積極參與及籌劃不同的社區活動及義工服務，在學習、關懷社區、藝術及環保等方面，為家庭及小孩實現夢想。

康業秉持「服務至上，禮貌第一，優質管理，力臻完美」的使命，並鼓勵員工及客戶參與社區及公益活動，共建和諧社群。



希慎在「負責任企業」的經營宗旨下，貫徹高度的操守標準及企業管治水平，並積極鼓勵員工為環境及社區作出貢獻。

利奧集團致力成為全球印刷通訊行業領導者，秉承以人為本理念，以承擔社會責任為己任。



強積金是一項社會工程，員工關心社會，維護就業人士的強積金權益，並積極參與義工及慈善活動。

Microsoft深信我們可讓更多人受惠於IT，以推動經濟及提升競爭力；故推行一系列持續計劃，針對改善教學質素，培育創意及帶動就業。



御峰理財連續5年獲頒發「商界展關懷」標誌。御峰理財多年來積極參與社會服務，致力為香港作出貢獻。

本着「關心社會，服務社群」的宗旨，我們透過贊助、環保行動和義工服務，履行良好企業公民責任。



佳定集團積極參與環保及社區活動，並透過成立「佳定獎助學金計劃」，營造良好學習風氣，共創美好社區。

貫徹良好企業公民責任，信和集團不遺餘力支持環保、慈善及文化藝術，與您共建和諧健康的社區。



皇家太陽聯合保險不但提供專業風險管理方案，更致力關懷社會及保護環境，實踐作為企業公民的使命。

「愛」與「幫忙」是成功不可缺少的因素；我們將竭力與志同道合的群體攜手關懷及服務社會上有需要的人。



煤氣公司一直以服務社群為己任，除推出煤氣費優惠及多項長者服務，更致力策劃多元化義工活動，擴闊服務範圍。

富城集團為香港「卓越社區經理」，我們積極聯繫集團員工和客戶，凝聚龐大服務網絡，貢獻社群，建立企業社會資本。



宏利一向用心關懷社群，支持健康和諧的社會，並熱心參與公益活動，扶助有需要的人士。

植根香港地鐵人，心的服務獻社群；持續發展地鐵心，建設社區情拉近。



新創建集團有限公司視企業社會責任為集團文化的重要部分，取諸社會，用諸社會，為市民創建美好的生活環境。

「殷勤服務，從心出發。」這是富豪酒店集團的待客之道。簡單直接、真摯誠懇。我們也憑藉這份真與誠，善待員工和社群。



西門子以嶄新創意及尖端科技，創造更美好的世界。我們致力在業務遍及的地方，都能成為良好的企業公民。

渣打一向致力為拓展業務的地區作出貢獻。我們承諾支持香港在青少年、健康及教育上的發展，共創理想的將來。



新地一直秉持「以心建家」精神，盡心服務客戶、培育人才、保護環境、回饋社會，一切由心而發，只因香港是我家。

九巴一向積極支持及參與社會服務、教育、文化及環保活動，並推動員工及客戶參與義務工作，共建和諧共融的生活環境。



亞洲聯合財務有限公司，以客為尊，不斷求進，竭誠貢獻社會，更積極推動UA義工隊履行企業公民責任。

作為香港優秀律師行之一，胡關李羅律師行追求卓越專業成就的同時亦積極承擔企業公民責任，回饋社會。



憑著心中熱火， 我們將暖意傳遍社區。

一壺熱湯，滿載洋洋暖意，映照長者的笑臉。「煤氣溫馨義工隊」，全情參與社會服務；過去一年，我們的僱員及客戶義工服務時數逾二萬小時，由送湯、節日食品如月餅和糰子，以至加裝家居安全扶手等，積極回饋社會，讓助人精神傳遍香港每一角落。



熱戀好生活源自天然氣



煤氣
Towngas